Ե՝ 931 — 1880 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 22 ԲԱԶԱՐ ԻՐԹԼՈՒ — ՏԷՕՐՏԻՒՆՃԻՒ ՍԷՆԷ

ԱՊՈՆԷ ՓԻՏՈՒԹԼԱՐԸ

Մէջիտիէ 20 ղրուշտան

ՍՊԱՄՊՈԼ ԻՁԻՒՆ

Պիր սէնէլիք . . . 200 ղրշ.
Այլիր այլըգ . . . . 100 »
Իւչ այլըգ . . . . 55 »

ՎԻԼԱՅԷԹ ԻՁԻՒՆ,

Բօ՝ թա իլէ իրսալ օլունճագ-լար իչիւն

Պիր սէնէլիք . . . 230 ղրշ.
Այլիր այլըգ . . . . 120 »
Իւչ այլըգ . . . . 60 »

Մէջիտիէ 1 ղրուշ

ԹԷՐՃԷՄԱՆԸ ԷՖԷՐԵԱՐ

ՄԻՎԱՏՏԸ ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ ԻԼՄԻՅԷ ՎԷ ՄԻԼԻՅԷ ՎԷ ՍԱՒՐԷՅԻ ՃԱՄԻ ԵՒ ԱՄԻ ՂԱԶԷԹԱ-ՅԷՐ

ԻԼԱՆԱԹ ՓԻՏՈՒԹԼԱՐԸ

Պէհէր սաթրը իչիւն

1 վէ 2 վէ 3 ինճի սահիֆէ 5 ղրշ.
4 իւնճիւ սահիֆէյէ . . 2 »

ԻԽԹԱՐ. Պանգա, Շիրքէթ վէ ումուրու սարրաֆիյէյէ այիտ.
2 յէ 3ի ճմ՝ու սահիֆէլէրէ 6 ղրշ.
4 իւնճիւ սահիֆէյէ . . 4 »

Ձիյատէ միւստէթ իչիւն իլանաթա այրը բազարլրգ օլուր:

Մէվատար նաֆիայա տայիր պէնցէր մէճմանէն գապուլ օլունաճագ վէ տէրմ օլունմայան էվրագ, իատէ օլունմայաճագ:

Մէջիտիէ 1 ղրուշ

Իտարէհանէսի վէ մաթպասաը, Սպամպօլու Պապը Ալի ճատտէսինտէ էսկի Պապը Զապթիյէ սոգաղը քէօշէսինտէ նումէրօ 8 տէ տիր: Գրագիրներն ումուրու իտարէ վէ Թարիրիյէսինէ այիտ քեֆիֆէյի մէվատու հագգընտա, Միւտիրի ղազէթա Տիգրան Ճիվէլէկեանա միւրաճաաթ օլունճաղը կիպի, քեֆիֆէյի մէքեթիպին տախի անրն նամրնա կէօնտէրիլմէսի իգթիզա էտէր:

ԱՍԻԹԱՆԷ 22 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ

ՀԱԼԸ ՀԱԶԸՐ

Բոլիթիգա պիր մէյթ հալինտէ տիր. հիչ պիր Թարաֆտան հարէքէթ էմարէլէրի կէօրինմէյօր. իթթիֆաք իտիլմիշ օլան Թէտաֆիր՝ պիրտէն պիրէ պիր դայայ չարան պիր գայրգ կիպի, մահվ օլտու, եէնի Թէտպիրլէր տահա էթթիֆաք օլունմասը:

Անճագ պու պիրինճի Թէտպիրլէրին մահվը Թէէսիրսիզ օրմասը. պիր գաչ Թարաֆտան Թէէսիրի մուճիպ օլտու:

Պիր Թարաֆտան Էվրօբատա էֆքէարը ումումիյէ՝ պու Թէտպիրլէր իլէ պաչա չէգրլմասը-ղընը կէօրէրէք, գապինէթօլարն ումուրը Շարգիյէ հագգընտաքի բոլիթիգաւարը աէյհինտէ գալ-գընմագտա տրը:

Պիր Թարաֆտան Էվրօբա՝ եա թութտուղու եօլտան տէնմէկէ, վէ եախօտ տահա էօթէսինէ կիթմէկէ, եանի Գարատաղ վէ Եունան հուտուտունէրն Թէսվիսէսինի Պապը Ալի իլէ պու հինքիմէթլէր արասընտա Թէսվիյէ օլունմագ իւզրէ պըրագմաղա, եախօտ օ-եէրլէրի-քէնտիլերի զապթ իտուպ, պու հինքիմէթլէրէ վերմէկէ վէ եախօտ Պապը Ալիյի պիր չիտէթլի Թազիդ ալթընտա պուլունտրմաղա քէնտինի մէճպուր կէօրիյօր:

Հայ պու քի պու եօլտարատան հէր պիրինտէ պիր գաչ թէհլիքէլեր պուլունուպ, գապինէթօլար քէնտիլէրինճէ պիր գարար վերսէլէր պիլէ, եվվէլա պէյնիլէրինտէ իթթիֆագ իմմէք, վէ սանէն գարարլարընը էֆքէարը ումումիյէյէ պէյէնտիրմէք մէճպուրիյէթինտէ պուլունճագլար տրը. հալ պու քի պու չըղլար տախի բէք գօլայ տէյիլ տիր:

Էվվէլքի կիւն Բէյթատան չէքիլէ պիր թէլէկրաֆտան, Մաճարիսթան մէհլիսի մէպուսանընտա նիմայիյի պահրինին ալէյհինտէ պաղը սէօզլէր օլտուղունը կէօրմիւշ իսէլ տէ, Մաճար կէնճէրինին էօթէնտէն պէրի հրսսյաթընը պիրտիկմիշ հալտէ, բոլիթիգա ալէմինտէ պիր կէօնա թէէսիրի միճիպ օլամամալարընը կէօրմէկէ ալըշմըշ օլտուղումուզտան, պու խապէրէ էհէմմիյէթ վերմէմիշ իսիք:

Պու տէֆա իսէ, Բարիզտէ վէ Լօնտրատա տախի նիմայիյի պահրինին վէ Շարգ հագգընտաքի Էվրօբա բոլիթիգասընընն ալէյհինտէ մինիկներ թէչքիլ օլունմագտա պուլունտրղընը խապէր ալըյօրուզ:

Ֆրանսա վէ Ինկիլթէրրատա իսէ էֆքէարը ումումիյէ, Մաճարիսթանտա օլտուղու կիպի թէէսիրսիզ գալմայըպ, գապինէթօլարն բոլիթիգասընա բէք պէօյուք թէէսիրի մուճիպ օլապիլիր:

Նիմայիյի պահրինին թէէսիրինի, էսպապը միթթենէվիյա համվ իթմէք իսթէյէնլեր վար իսէ տէ, պիզ պունուն սըրի Գարատաղընն հարպ իմմէյէճէկինէ տիր օլան սօն պէյանընա մէպնի օլտուղունա ըսրար իտէպիլիրիզ:

Նիմայիյի պահրինին պու մուվաֆֆագիյէթսիզլիկէ օղրամասը, Էվրօբայը ատէթա չաշրթմըշ օլտուղունատան, տէվլէթլէրին եէնիտէն ագըլարընը պաչարընա թօրլայը, տիկէր պիր հարէքէթ էթմէյէրի պիր աղ վագրթ միւրուրինէ միհթաճ տրը քի, պու վագթ տա բէք գէսա օլամայաճագ տրը:

Պիլէմէյիզ Ինկիլթէրրա բարլամէնթասունուն եէնիտէն իմթիմաը պու տէֆա վերիլէճէք գարարլարա պագմա՞ղ իչիւն մի տիր:

Հէր հալտէ եէնի պիր գարար իթթիխաղը խայը վագրթա միհթաճ օլաճաղընտան, չու վագրթ Գապը Ալի իչիւն բէք կիւզէլ պիր մէօհլէթ տիմէք օլուպ, Գապը Ալինին պունտան իսթիֆատէ իլէ պու միւտէթ զարֆընտա մէսաիլի մուտալագայը քէնտի իսթէքլիկի իլէ վէ սուլհէն թէսվիյէ իթմէկէ միւսաբաթ իթմէլի տիր:

Զիւնքի պիր Թարաֆտան էֆքէարը ումումիյէ պու արայրգ էլէրօրանընն բոլիթիգասը ալէյհինտէ պուլունտուղունտան, Գապը Ալինին պէօյլէ պիր հարէքէթի ումումի էլէրօրատա էֆքէարը ումումիյէնի քէնտի լեհինէ չէվիրէպիլիր. պիր Թարաֆտան տախի էլէրօրա պու մէսէլէլէրտէն էն քիչչիւրիւնիւն պիրէ հալլի նէ գասար միչքիլ օլտուղունու կէօրիւպ թէֆրիւպէ իմտիկինտէն, Գապը Ալիյէ պիր աղ միսայիտ պուլունճագ վէ սուլհ ու սասիյին թէգարլրուրը իչիւն Գապը Ալինին ըրզասը իլէ խասիմէրինին միւտէթիսինը արասընտա պիր եօլ պուլմաղա չալըշճագ տրը:

Ալըզըմըզ պաղը մաճիսմանը խուսուսիյէ մէվսուզ էյէ իթիմատէն՝ մէկմէմճունիյէ պէյան իտէպիլիրիզ. Գապը Ալի պու մէնֆատիրը հէր բէտէ էվվէլ անյարագ, Էվրօբանընպու պուհրանը իչինտէ, սէվճուտ մէսէլէլէրին քէտֆիֆէսինէ միմքին սուբէթատէ պիրէր սուբէթը թէսվիյէ պուլուպ կէօմթէրէճէք, վէ գապինէթօլարն տահա չիտէթլի վէ մուխթասարը թէտապիր իթթիֆաղ իմմէլէրինին էօնիւնիւ ալաճագ տրը:

Հագիգաթէն Գապը Ալի՝ չիմտի պու մէսէլէլէրին հալլի իչիւն, Էվրօբանընն մանթուպլանա թէմամը ղրա մուվաֆֆագ օլտայաճագ պիր եօլ կէօսթէրէճէք օլսա տախի, Էվրօբա պիր Թարաֆտան մէսէլէլէրին միչքիլթրը թէսլիմ իտէրէք, վէ պիր Թարաֆտան տախի պաչգա թէտպիրլէր իթթիխաղը իչիւն, պէյնիլէրինտէ իթթիֆաղ իմմէք, վէ

ԷՐՄԷՆԻ ՄԻԼԼԷԹԻՆՏԷ ՖԷՏԱՔԵԱՐԼԸԳ ՏՈՒՑԿՈՒՍՈՒՆԸՆ ՏԷՐԷՁԷՄ

—

Բ.

Գունուն պէյլէ օլտուղունու հէր քէս պիլիր։ Ֆէտաքեարլըգ օլմայընճա պիր նէվ թէրագգը հասըլ օլամայաճաղընը քի՞մ պիլմէզ։ Հէր քէս քէնտի մէնաֆիին. տէն պաչգա պիր չէյ կէօղէթմէ. տիյի հալտէ, պիր միլլէթին հալի նէ՛ օլաճաղընը պիլմէէն վա՞ր մը տը։ Ֆագաթ պու մէպտէլէր նէ՛ տէրէճէ սահիհ իսէ, հէման այնի տէրէճէ սահիհ տիր քի, պիրիմ միլլէթիմիզտէ տախի ալէլ ումում ֆէտաքեարլըգ տույկուսու բէք զայիֆ եախսա պիւթիւն պիւթիւնէ հիչ տիր։

Պիզ չօգ չէյ անլարըզ, ֆագաթ հէր յէրի անլայը կիպի կէսթերմէք իսթէմէ յիզ։ Հինի հաճէթտէ պայգալարընա ֆէտաքեարլըգ վազը վիրէճէք գատար միլլէթին իհթիյաճաընա վագրքըզ։ Ֆագաթ ուճու պիզէ տօղունաճադ օլտուղու թագտիրտէ, պաչգա էֆքարտա ատէմէր օլուրուզ։ Մէքթէպլէրին վէ թալիմ ու թէրպիյէնին լուզումունա տայիր պաչգալարընա նասիհաթ վիրէն բէտէրլեր պիւրիզ քի, քէնտի էվլատլարընա գրբգ բարա մէքթէպ մասրաֆընը պին նէվ իմթիհա իլէ վիրիրլեր, եախսա պիւթիւն պիւթիւնէ վիրմէք իսթէմէդիր իսի։ Պու բարա խարճէ կիմէ յիպ, հէման քէնտի էվլատընը թէրպիյէսինէ մախսուս օլտուղու հալտէ պու մէսէլէի թուանտ ատէմ, միլլէթ ուղրունա բարա սարֆ իթմէք իգթիզա իթտիյի վագթ նէ՛ եաճաղը սուհուլէթլէ անլաչըլը։ Հէր քէս թէսլիմ իտէր քի հէյլէթի միլլէթին իչլերի իլերու կէօթիւրիւլէ. պիլմէք իչուն իտարէի մէրքէզկիյէ. նին եանի բաթրիգխանէներին եէ. տի իգթիտարընտա սէնէվի պիր մըգտար մէպաղ գուլունմագ կէ. բէք տիր։ Ֆագաթ սէնէվի միլլէթ վէրկիսինի թէկտիյ իթմէք լազմ կէլտիբտէ։ օ տէրէճէ իմթի. նա իտէրիզ քի։ Բաթրիգխանէյէ պիր իշմիզ տիւշիւպ տէ մատատ. թէն մէճպուր օրմայընճա օ տէյնի իֆա իթմէք իսթէմէ յիզ։ Մէնաֆիի մախսուսէ վէ չախսիյէմիզ տայրէսի խարիճինտէ դալան հէր մատտէտ, ֆիլհագիգա մէպտէ. լեր իլէ ֆիքիլյաթըմըզ պէյնինտէ տայմա ազիմ պիր ֆարգ պուլունմագտա տը։

Պունուն կէօզէ վուրուր պիր միալը տա կէչէն գըչ մէվսիմինտէն պէրի էրմէնիսթանընը պիր միհիմ գըսմընա տէվամ իտէն պէրլէյէ գահթ տը։ Գահթզէտէ. կեանա մուավէնէթ իթմէքլիկին սէպէպի վէ մագսատի մալիմ տիր։ Էնվայի էսպապտան տօլայը պունլարընը մահսուլաթը մահվ օլ. մուշ վէ իհթիյաթ զախիրէլէրի տէ գալմամըշ օլտուղունտան, օնլարը պիր թարաֆտան կէօղ կէօրէ էօ. լիւմ թէհլիքէսինտէն գուրթար. մ.գ, վէ տիկէր ճիհէթտէն միս. թագպէլտէ տէվամը հայամլարը. նը մէէմին իչիւն, էքին վէ էօ. քիւզ վէ ալաթ կիպի պաղը սայիր իհթիյաճաթընը տա թէսվիյէ իթ. մէք կէրէք իտի։ Պուրասընը հէր էրմէնի՝անլար ըստ։ Գըթլըզը վի. ճուտընա տայիր վարիտ օլան հա. վատիսաթտա տա միպալաղա եօգ իտի։ Զիւնքի մէնապիի մու. թէֆէրրիգատան վարիտ օլան մա. լիւմաթ տայիմա եէքտիկէրինի թասատիգ իթմէքտէ օլտուղտան մաատա, գահթզէտէկեանընը հա. լը ղարուրէթ վէ սէֆալէթի, մէ. մայիքի էճնէպլյէտէ պիրէ տըգ. գամ վէ ըըդամ ճէլպ իթմէնէ պաչլամըշ իտի։ Ֆէլսաքէթին պէօ. եիւլյիւյունէ տայիր չիսպէհ օլա. մայաճաղը՝տա անճադ չուն նոգթա. տան սուհուլէթլէ անլաչըլապիլիր իտի քի, պու աֆէթին պիր ու. ճու բասէն օվասընտա վէ օ պիրի հէքքեարի տաղլարընտա իտի. պիր ուճու վանտա, օ պիր ուճու Մուսուլտա, Տիարպէքիրտէ վէ Պիթլիստէ իտի։ Պու վէճհէլէ, Էր. մէնիսթանընը պիր 'պէօյիւք գրսմը վէ օ գրսմըն իչինտէ պինլէրճէ էրմէնի պիչարէկեանը, տէհչէ. թամիզ պիր հայրէ պուլունոյօր. լար իտի։

Կիւզէ քագաթ պու հայտէ պիզ նէ եարտըգ։ Ֆիլվագի, ի. անէ տէֆթէրլերի աչըլըպ, վէ տիւնեանը տէօրթ թարաֆնա միւրաճաաթ, ունուպ, հէր տէվ. լէթ վէ հէր միլլէթտէն սաթիանէ իթտիրտէն սօնրա, ասգուզ այրն իչինտէ անճադ 23 պին լիրա թօր. լանապիլտիրինի պիլիրիզ Նաթան. եան Մարկոս էֆէնտինին տէ վան. տան պիզէ եազտըզը կիպի, ֆիլ. հագիգա պու մէպաղ պինլէրճէ էրմէնիլերի էօլիւմ տերէճէսինտէն գուրթարդատան սօնրա, պիր մըգտարընը տա միսթաղ պէյնի թէէմինէ քեաֆի օլտու։ Ֆագաթ էօնիս միզտէքի աֆէթին պէօյիւք լիկիտնէ միթենասի՞պ մի իտի, իհթիյաճաթը մէվճուտէյ քեա. ֆի՞ մի իտի։

Եալընըզ էրմէնի զահթզէտէ. կեանընա ճիտտէն մուավէնէթ ագալլի 45 եախսա 50 պին լիրա իչիւն լազմ օլտուղու, վագթընտա երպապը վուգուֆ թարաֆընտան նէչը ու իլան իտիլտի։ Պու մէպ. լաղ իլէ, գըչ մէվսիմինտէ գահթ. զէտէկեանընը իաչէսինտէն մատ. տա, լազմ կէլէն թօխուտընը վէ սաիր էվգաֆմաթընը թէտարիք վէ թէվգիֆ իլէ, եէնի պիր գըթ. ըզը էօնիս ալընապիլէճէկի թախ. մին վէ իւմիտ օլտունապիլիր իտի։ Ֆագաթ իտիլէն իւմիտլէր սէմ. ըէսիզ գալը։ Իսանէ տէֆթէրլե. րի վագթընտա թէմամէն կազէ. թամըզտա նէչը իտիլիզ օլու, ըէյէլայն կէօրիլտու քի, 500 լի. րա բահաթ վէրէպիլէճէք օլան պէյլի պաչլը ինկինկլէրիմիզտէն վէ վարիտաթ սահիպլէրիմիզտէն անճադ պիր գաչը 50 լիրա իլէ իք. թիֆա իտիւպ, պագըը 30, 20 վէ հաթթա 10 լիրա վէրմէքլէ պօրհունու էտա իթմիշ օլտու, 100 լիրա վէրէպիլէնլէր տէ հաքէ. զա վէ տահա պէթթեր։ Էօյլէ քի, անճադ պիր գաչ իսթիսանիյէթ. լերտէն մաատա, միլլէթին զէն. կին գըսմը ասլա ճիտտի պիր ֆէ. տաքեարլըգ իթմէտի տէեէպիլի. րիզ։ Միլլէթին էսնաֆ թազըմ պիլ նիպագ տահա դիյատ հրսսի. յաթը ինանիյէթբէրվերանէ վէ միլլէթբէրվերանէ իպրաղ իթմի իսէ տէ, պու ճիհէթտէն տէ մէմու օլունան մէպաղ հասըլ օլմատը, վէ իշթէ պու սէպպէպէ տիր քի, գըթլըզընն էն չէտտա վագրթլարընտա, իհթիյաճաթընն էն մուաճճէլ պուլունտուղու սըրատա, մահպալի իանէ գօմիսիօնլարըմըզընն եէտին. տէ 100 լիրայա պէտէլ անճադ 10 լիրա պուլունապիլիրտի, վէ հասըլ օլան մէնֆաաթ տա անճադ օ մէրթէպէտտէ օլապիլտի։

Պունտան դաթի նազար, սէնէ. նին սօնունա գատար գահթզէ. տէկեան գարըմայրպ, անճադ գըչ մէվսիմինտէ վէ պահարընն իսպ. թիտասընտա գայրըրլաճադ օլտու. ղունտան, միլլէթ հէր "նէ իանէ իտէճէք իսէ տէրհալ իթմէսի, վէ իհթիյաճաթը մէվճուտէ տէրհալ թէսվիյէ օլունմասը կազէթալը վասիթասը իլէ պիր գաչ տէֆա իսթաբ օլունտու իսէ տէ, պու իսթարա տախի գուագ ասրյմա. յըպ, մէզքիւր 23 պին լիրա, ան. ճադ տօղուզ այտա բէյտա օլա. պիլմիշ տիր։

Շիմտի պու հալընն նէթիճէսի կէօզի միզտիւն կօնիւնէտ տիր։ Վագթընտա պիր ազ գիյատ սէ. իսավէթլուճա վէ պիր մըգտար սէ. բիէն իանէ իթմէքիսթէմիշ օլմա. մըզտաննաչի, պու կիւնքի կիւնտէ պիր եէնի գըթլըզ գայբրմաղա մէճպուր օլույօրուզ։ Վէ ֆիլ վա. գէ, պիր գաչ հաֆթատան պէրու. Տէրսաաղթտէ Գատը քէօյիւնտէ գահթզէտէկեան իանէ մէրքէզ գօմի. սիօնը բէյիսի բիհաթլու Սերովբէ էֆ. Կիւլպենկեանէ։

Բիհաթլու էֆէնտիմ,

Պուրաճա մէմուրիէթիմին իգ. թիզասընտան օլարագ պու հաֆ. թա իչիւն պիլտիրէճէք պիր թաֆ. սիլաթ եօգ կիպի տիր։ զիրա պաչլըճա իհթիյաճէր իչիւն օգոս. 8 թարիխսիյէ քէչտէ իթմիյիմիզ թէլէկրաֆա չիմտիյէ գատար պիր ճէվապ ալմատրգ։ չայտ ճէ. վապ տա վէրիլմիշ իսէ, Ֆրան. սըզճա օլտուղունտան, վէ պու. բատաքի Ֆրանսըզ մէմուրիյինին խասթէյիկի ճիհէթիյլէ, ումում թէլէկրաֆլար Տիյարպէքիր մեր. քեգինտէ պէքլէօր։ Մէգքիւր թէլէկրաֆլարը թիւրքճէէ թէր. ճէմէ իտիլէրէք կէօնտէրիլմէսի ի. չիւն պուրա թէլէկրաֆ միւտիրի թարաֆընտան Տիյարպէքիր պաչ միւտիրինէ թէլէկրաֆ եազըլմըշ իսէ տէ, շիմտիյէ գատար ճէվապ ալընմատը։

Նասըլքի կէչէն վէ էվվէլքի հաֆ. թաքի մէքթուպլարըմըզտա պէր թաֆսիլ պէեան իթմիշ իտիք պուրանը իհթիյաճաթը չէտտէ. լերինի, պու կիւնլէրտէ իհթիյա. ճաթը մէգքիւրէ տահա գիյատ վէ չէտտա կէօրիւնիյօր։ Հէր թա. րաֆճա մէմուլ օլտուղու տէրէճէ. տէ պուղտայ մահսուլը օլմատը. զիրա մէմուրիյէթ գավիէն զանն իտիլ. մէքտէ տիր։ պու կիւնլէրտէ ֆի. յաթլար 4 1/2 վէ 5 մէճիտ (չափը) օլուպ, մահսուլընն ազըզընտան՝ եէվմիյէ կէլէն պուղտայ իլէ իհ. թիյաճաթը մահէլկէյէ պագըլը իսէ, պունտան պիր իքի այ սօնրա ֆիյաթլար թէրագգը իտէճէք, թէնզիլ պուլմայաճագ տը։

Իմտի օգոստոս 8 թարիխի թէ. լէկրաֆըմըզա ճէվապ ալմատրգ քի՝ պու սէնէ իչիւն թարաֆընըզ. տան նէ՞ եօլտա եարարմ իտիկ. ճէք՝ օնա կէօրէ շիմտիտէն սայը թարաֆտէն զախիրէ թէտարիք ի. տիլմէսինին չարէսինէ պագմալը. յըրգը։

Ումում պիչարէկեան նամընա իսթիրհամ իտէրէք էօյլէ իւմիտ իտէրիզ քի, օրաճա միհթէրէմ մէճլիսինիզ շու գատար վագրթ. տան պէրու չալըշըպ ումում պի. չարէկեանընն հայաթընա սէպպէպ օլտուղը հալտէ, ինչալահ պունտան սօնրա տախի իչի եարը եէր. տէ պրագմայըպ, ասըլ իհթիյաճ օլան պու սէնէյի տէ սավուշտըրը. մայա հիմմէթ իտէր։

Զիրա՝ պու սաթըրլարը եազ. մաղտան էվվէլ առաջնորդարան. տա ֆուգարելէր ճէմ օլուպ, հավլիյի տօլտուրմուշլար իտի, հէր պիրի պիր չէյ իսթէմէք. տէ, պաչլըճա իսթէտիքլերի էք. մէք վէ էլպիսէ օլուպ, պունլարընն հալէրինի այրը պէ այրը նագչ իթմէք հէմ բէք մուֆասալ օլուր, հէմ տէ պիզիմ կիպի զայիֆ գալէմլիլերին գուտրէթին. տէն զիյատ տէր։ եալընըզ պի. րիսինի թարիֆ իտելիմ Շէյլէ քի, Բով էհալիսինէն օլտուղլարը հալտէ, պիր գարը պիր տէ գօճա տիկէր իքի տէ գըշ էվլատլերի օլարագ հավլինին օրթասընտա օ. թուրմուշլար։ զաթէն գօճարբէք աղը խասթա օլուպ էօլիւ հէյ. թինտէ եաթմագտա տը։ Պու չօճուգլարը իլէ ֆամիլեասը տա մէզքիւր խասթանընն էթրաֆընը չէվիրիպ պէքլէմէքտէ տիրլեր։ մէզքիւր չօճուգլարը վէ վալիտէ. լերինին իւզէրինտէ օլան էլպիսէ իսէ հիչ գալէմ իլէ՝թարիֆ օլու. նուր չէյ օլմայրպ, հէման չըպ. լագ կիպի պիր չէյ տիր։ Ֆիր թարաֆտան օրթատաքի եաթան խասթանընն հալինտէն գաթի իւ. միտ իտէրէք, կէօղէրինտէն լէպ. լէպի տանէլերի կիպի եաչ տէօր. մէքտէ, վէ տիկէր թարաֆտան սէ լիր խտէն ճէօմաթատէն կիպլի եէրլէրինի հրթզ իթմէք իչիւն պէլլերինէ սարրզլարը բէշ. տիմալվարի չափութ բարչասը. նը եալերի իլէ գաբամագտա տարրար։ Ֆիքրինիզտէն կէչմէ. սին քի հիքեայէ սէօյլէյօրըմ, խիտտա ալիմ կէօղիմ իլէ կէօր. սիւկիմի սէյլէյօրում։ պունլար պու կիւն կէլմիշ իտիլէր, տէրա. գապ էլպիսէ իչին պէղ վէ թա. եին վէրտիք, խասթանընն տա գայրըմասընա պագըյօրուզ։ պու կիպի հալէր հէր կիւն կէօրիլ. մէքտէ տիր։

Իշթէ պուրաարընը տէրխաթը պույուրտրընդը հալտէ ասըլ մէր. համէթ, ինայէթ վէ չալըշմագ պու սէնէ իչին լազմ կէլտիկինի անլարասընդը։ եօգսա ֆէլաքէթ կէչէն սէնէտէն զիյատ օլուր։ էյի քէսթիւ կէչէն սէնէ հէր քէս իտարէ իթմիշ, հէրնէյի վար իսէ սաթմիշ, լաքին պու սէնէ իչին իլէրուտէ պիր գուրու ճանլէրին. տէն մատտա պիր չէյ եօգտըր։ Տէրունի վանտա էքսէր ֆամիլ. եալէր պիր հասըր իւզէրինտէ օ. թուրույօրլար։ եաթագ, քիլիմ, քէչէ՝ հէր նէ քի վար իսէ, կէչէն գըշն սաթըշ եէմիշլեր։

Պէնտէնիզ էթրաֆ գաղալէրէ չիմտիյէ գալմայուպ կիտէճէյի. տիմ։ իքի խուսուս չիմտիյէ գա. տար թէէխիրիմիզէ սէպէպ օլու. պիրինճի՝ գօմիսիօնըն հիսապ իշ. լերի, իքինճի չէքտիյիմիզ թէլին ճէվապընը ալամատրգը։ զիրա էկէրչի ալաճաղըմըզ ճէվապ պու սէնէ իչիւն օրատան ագչէ կէօն. տէրմէյէ իւմիտ վար իսէ պօչա կիթմիշ օլմայարագ՝ պուրա մէճ. լիսինտէն տախի պէրապէր պիրի. սինի ալըպ խայլիճէ էլպիսէ ալա. րագ միհթաճիյնէ թէվզի իթմէք, իքինճի՝ պունլարընն հիսապ իշ. նէ նիսպէթլէ լազմ կէլէն տարը վէ պուղտայ՝ պունլարը օլ մա. հալլերտէն ալըպ էմնիյէթլի մա. հալլերտէ տէրանպար իթմէք, վէլհասլ հէմ թէֆթիշ վէ հէմտէ իգթիզասընը էվվէլ պէ էվվէլ օ. րատա իճրա իթմէք իսթէյօրում։

Պու սէպէպտէն շիմտիյէ գա. տար գալըզգ։ ինչալահ թէլին ճէվապընը ալտըզըմտա կիտէրիմ։

Միհֆէթթիլ
Թէրզէբէ Գասյասմէճեան

ԻԱՆԷ

—

Ճումաա իրթէսի կիւնքի նիսա. խէմիզտէ վատ իթմայիմիզ Գատը քէօյ իանէ ճէտվէլի տիր։

Հանգանակութիւն ի Գատզգիւղ

Մեծապատիւ Տեսչ,

	Ռուպի դրամ
Դ. Յարգիսօֆ եղբարք	1000
Սիմոն Թրնկըրեան	500
Բ. և Կ. Ղտամպօլլուեան	500
Եղիա Պէյլերեան և Ընկ.	500
Լ.ղօֆիէթ Պալեօզեան	500
Խաչիկ Կամսարական և Ընկ.	500
Անտոն Աղասեան	300
Կարապետ Գափամաճեան	300
Դաւանիկ Սերովբեան	200
Տիգրան Տատուրեան և եղբարք	200
Տիգրան Բարաղամեան	300
Կարապետ Զամբերթինեան	100
Մերքոն Հալաճեան	100
Ղազոս Գաբրիէլեան և Ընկ.	300
Սիմոն Մանուէլեան	300
Մկրտիչ Մուրատեան	500
Տօքթէօր Ս. Ցակոբեան	100
Աղն. Տիկին Վասիլու հի Թագ. ուրեան	200
Գարեգին Մելիքեան	500
Միշել Միհրան	200
Մուրատիկ Ալաճաճեան	300
Արթին Շահվերդիեան	300
Աղն. Տիկին Թ. Կէչէեան	100
Երամ Միշել	100
Միքայէլ Մօմճեան	500
Աղն. Տիկին Մրնաս	200
» Տիկին Ս. Խուրտաճեան	500
Համբարձում Քրթիկեան	200
Կարապետ Շահպազ	300
Աւետիս Գալբզճեան	100
Աղն. Տիկին Ա. Եուսուֆեան	600
» Տիկին Ց. Գափամաճեան	400
Կարապետ Մալկարալբեան	100
Ցարութիւն Խաչատուրեան	100
Միհրան Շերինեան	100
Գրիգորիկ Լուսթֆի	100
Կարապետ Հազարեան	600
Գաբրիէլ Հարէնց	200
Պետրոս Ֆընտրգլեան	1000
Ադոտ Սէֆէրեան	100
Յովհաննէս Ղանչէկիլեան	200
Սարգիս Թաշճեան	500
Գէորգ և Քերովբէ Թոփալ. եան	300
Դաւանիկ Յովակիմեան	100
Համբարձում Կիւմիւշեան	500
Ցարութիւն Մարգարեան	200
Գրիգոր Նագգաշեան	200
Յովհաննէս Փափազեան	200
Գալուստ Մսերեան	100
Մահտեսի Դաւանիկ Յովա. կիմեան	400
Մաղաք և Մարտիրոս Փա. փազեան	300
Սարգիս Զուսլուքճեան	300
Մատթէոս Խաչերեան	300
	16500

Ադձ. դրամ.

Մ. Բաբէլեան	40
Պերխիւտար Մելիքեան	40
Միքայէլ Սերովբեան	60
Ս. Մագլըմեան	20
Ճանիկ Ազէմեան	60
Ցարութիւն Քէրէստէճեան	40
Ժան Վաճիատէս	20
Ցարութիւն Թուլումպաճեան	40
Մկրտիչ Դուկասեան	100
Ազն. Տիկին Գ. Միրասէճեան	60
Մ, և Կ. Միրասէճեան եղբարք	40
Կարապետ Անտոնեան	100
Ոսկեհան Ճիլաճեան	100
Խաչիկ Մալխաս	100
Յովհաննէս Եաղրճբեան	25
Արթաքի Հաճեան	20
Վիքթոր Է.ռօ	60
Յովհաննէս Գաղազեան	100
Գալուստ Մսերեան	40
	1065

Համագումար տասն և վեց հազար հինգ հարիւր դահեկան ոսկի (Դ. Ռ. 16500) և հազար վաթսուն և հինգ դահեկան արծաթ (Դ. Ռ. 1060)։

ԱԶԳԱՆՈՒԷՐ ՀԱՅՈՒՀԵՑՈՅ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

—

Կ. Պոլիս, 1880 Դեկտ. 12

Խմբագիր,

Կը խնդրեմք որ բարեհաճիք հրատարակել Ձեր թերթին մէջ Դեր. Հայր Օրմանեանի առ Ազգ. Հայուհեաց ընկերութիւնս ղրած քաջալերական նամակն և Ազգերտի ազգանոց խնդրագիրն (1) զորն որ Դեր, Հայր Օրմանեան մեզ կը յանձնարարէ։

Հաճեցէք, խմբագիր, ընդունիլ կանխաւ մեր շնորհակալիքն ու յարգանքը։

Մնամք յարգանօք
ի դիմաց Ազգ. Հայ. Ընկ.
Կեդր. Գրաֆ. Ժողովոյ
Ատենապետ
Մարիամ Ա. Պէլբեան
Ատենադպիր
Բրէսիէլա Ա. Աբիրոֆ

Կարին, 22 յուլիս 1880

Ազգանուէր Հայուհեաց Ընկերութեան բարեկեան Տնօրէն խորհրդոյ և ամենայն ընկերուհեաց ազնուասիրտ Տիկնայց և նազելի Օրիորդաց,

Ողջոյն ի Տէր և օրհնութիւն։

Մեծ հրճուանօք ընդունած և ընթերցած եմ մայիս 3 ամսաթիւ Ձեր նամակը, որով շնորհակալիք ինձ կը յայտնէիք իբր իգական սեռի իրաւանց պաշտպան, պարտուցը ուսուցիչ և բարի գործոցը քաջալերը հանդիսացած ըլլալուս։ Նոյնպէս այն խօսիցս առթիւ՝ որով հայրենեաց փրկութեան գործոյն կէսն Հայուհեաց ձանքերէն ակնկալելս յայտնած էի համաձայնակ։ Շնորհակալ եմ Ձեր այս մասին առիս ցոյց տուած անկեղծ համակ.

(1) Ինչու խնդրագիր եէպիմիզ վասլ օլմամըշ տը։ Թ. Խ.

ԳԸԹԼԸԳ

Մինի մէրքէզ իանէ գօմիսիօնը թարաֆընտան թէֆթիշի գահթ մէմուրիյէթիյլէ վանա իրսալ գը. ըլան Գույումճեան Քերովբէ է. ֆէնտիին գօմիսիօնը մէգքիւր բի. յասէթինէ օգոստոս 21 թարիխի իլէ կէօնտէրտիյի մէքթուպընն սու. ըէթի տիր։

(Տեղագ)

բանացը Է՝այն երախտագիտական զգացմանց՝ որոց արժանի ոչինչ կրցած եմ առնել արդեամբ, եթէ ոչ եռանդուն փափաք մը ըզգալ և զգացածս արժարժելու փութալ։ Բայց և այսու քաղցր է ինձ Ձեր շնորհակալեաց նուէրն, ընծնուէր Հայուհիոյ, վասն զի կապացուցանէ թէ աշնիւ սիրտ մը կը կրէք և առ Հայրենիս բուռն եռանդ մը ունիք, որոյ համար եղած խօսքերն իսկ մեծ նշանակութիւն կստանան Ձեր քով և անց երախտապարտ կը ճանչնաք զՁեզ։

Ազնիւ Հայուհիք, ամեն Հայ որ կարողութիւն ունի խորհրդածելու ազգին ներկայ և ապագայ պահանջմանց վրայ և իմաստասիրելու թէ ի՞նչ կը պակսի Հայուն ի փրկութիւն, համոզուած պէտք է ըլլայ թէ արական սեռի դաստիարակութենէն ոչ նուազ իգականին դաստիարակութիւնն ալ հարկաւոր է, և ինչ որ խօսած եմ ես և քարոզած այս ճշմարտութեան նկատմամբ, մի՛ կարծէք թէ ըսկ խրախուսական բառեր են, այլ բուն իսկ համոզման և փափաքանաց արտայայտութիւնը, որոց իրագործութիւնը տեսնել չատոց արդէն կը ցանկայի, և ուրախ եմ որ իրականացընելու գործի մի ըլլալու դիրքն մը ալ հաւատացաւ կամքս ժողովրդեան և հրամանաւ մեր Գլխոյն։

Դուք իսկ համոզուած էք անշուշտ մինչ Հայրենի փրկութեան գործոյն կատարման եռանդեամբ՝ իգական Ձեր սեռին դաստիարակութեան հոգը յանձն կառնուք, բայց գիտացէք, Տիկնայք և Օրիորդք, գիտացէք թէ ինչ որ դուքդ կրնաք երեւակայել Վոսփորի ափանց վրայ չըբնելով, չատ հեռի է ի ճշմարտութենէն՝ նոր կզգայ ոք երբ իբրու զիս Հայրենեաց աւերակներն համբուրելու բաղդին կարժանանայ, ուստի ինչ որ ընէք ազգային օրիորդաց կրթութեան և դաստիարակութեան ծաւալման համար, տակաւին դոյզն է իրական կարօտութեան հետ բաղդատեալ։ Ձեմ ուզեր Ձեր փափուկ սիրտը տրխնեցնել աւելի ճշգրտագիր պատկեր մը ներկայացնելով Հայաստանի դաշտօրէից վիճակին, այլ կը յորդորեմ սիրով զԱզգանուիրացրդ խումբ նախանձելի, թո՛ղ չը վհատին երբէք Ձեր սրտեր այն խոչընդոտներու դէմ՝ որք դըժբաղդաբար բնական դարձած են ամեն բարենպատակ և առաքինական գործոց մէջ։ Անձնուիրաց անուն առած՝ անձնուիրութիւն ուխտած էք Դուք առ Հայրենիս և առ Ազգն։ Յարատեւեցէք, յառաջեցէ՛ք, քաջալերեցէ՛ք, դրամ հաւաքեցէ՛ք, վարժարաններ բացէ՛ք, վարժուհիներ հասուցէ՛ք, և որքան կարէք, դուք իսկ անձամբ նահատակեցէք։ այսպէս միայն կարեմք մեք հասնիլ այն նպատակին որու կը դիմեմք։

Վեհ։ կաթուղիկոսին Հայոց օրհնագիրն ըստ Ձեր բաղձանց պատրաստ եմ ընթեռնուլ ի լուր ամենեցուն, և մտադիր եմ Հայուհեացդ Ընկերութեան օժանդակ ճիւղ մը պատրաստել ի Հայուհեացն կարնոյվիճակին, մանաւանդ երբ բովանդակ Հայուհիքդ որ անձնատեալ ընկերութիւններով նոյն նպատակի կը դիմէք։ Միացեալ ընկերութեանց բարի օրինակին նախանձելով Ձեր ջանքերն ի մի միացնէք։

Ողջունելով զՁեզ ի Քրիստոս և մաղթելով ի վերայ Ձեր զօրհնութիւն երջանկայիշատակ Հարցն մերոց, ի միջոյ հայրենական աւերակաց և ի բաղձանց տառապեալ երկրիս Հայաստանեայց կամբառնամ զձեռս առ Տէր և կը խնդրեմ որ արդիւնաւորէ Ձեր վաստակն ու ջանք և իւր խնամոց ներքեւ պահպանէ զՁեզ և զՁերայինս ամ յամայր ի յառաջադիմութիւն և ի մխիթարութիւն համբրէն Հայութեան։

Ողջ լերուք ի Տէր ղօրացեալք։

Ամենակարող Աջոյ Բարձրելոյն։

ՄԱՂԱՔԻԱ Վ. ՕՐՄԱՆԵԱՆ
Ա.-Ընդ. Կարող։

Կ. Պոլիս 1880 սեպտ. 10

. . . Խմբագիր,

Ըստ սովորութեան կուղարկեմք ձեզ ընկերութեանս նուիրատուաց եռամեայ ցուցակն, խնդրելով որ հաճիք հրատարակել զայն ձեր պատուական թերթին մէջ հանդերձ մեր խորին շնորհակալութեամբ։

Ցանկ նուիրատուաց

Գեր. Տ. Վահան վ. Պարտիզակցի Օրէնակ	
Խօսք զՀայրենեաց	4
Հայկական Ցիսնակ Առակ	10
Ազատ Երգեր՝ Քամառ-Քաթիպայի	9
Գաղղ Ակադեմիա, Շառ. Ժ. Սիմոնի	1
Գեր. Տ. Ղեւոնդ Փիրղալէմեան Ճանապարհորդութիւն ի Մայր Աթոռն Արարատեան	5
Մեծ. Էֆէնտիք Օտ. ...էֆ	
Ստեփան Սպարթլեան	5
Ապտուլլահեան Եղբարք	1
Տօքթէօռ Քեռթիպեան	1

Ցուցանենք էֆ. Մանուկեան Ձրիապէս տպագրած է 750 նուիրատուն, այլեւայլ տոմսեր, նամակներ և 150 օրինակ Վեհ. Ս. Կաթողիկոսին առ ընկերութիւնս ուղղած կոնդակն, որք Ամեն. Ս. Պատրիարք Հօր հրամանաւ կը զրկուին առ ամենայն առաջնորդս Հայոց ընթեռնուլ զայն յեկեղեցիս ժողովուրդն մեզ յօժանդակութիւն յորդորելու համար։

Խնդրելով որ ընդունիք, խմբագիր Տէր, մեր շնորհակալեաց հաւատիքն,

Մնամք յարգանօք
ի դիմաց Ազգ. Հայ. Ընդ.
Կեդր. Գործ. Ժողովոյ
Ատենապետ
Մարմար Մ. Պէլլբեան
Ատենադպիր
Գրիգոր Ա. Աբրիկեան

ՐԷՍՄԻ

Պա իրատէի Սէնիյէ թէչքիլ պույուրուլան Տէրսաատէթ Զըրաաթ օտասը հէյեթի 96 սէնէսի իյլուլընին 30ընճը սալը կիւնիւ թիճարէթ վէ Զըրաաթ նէզարէթի տաիրէսինտէ իսթիմա խտէճէյի կիպ՝, պատէմա հէր սալը կիւնէրի տախի տաիրէի մէզքիւրէտէ ադաը էնճիւմէնէ դարար վէրմիշ օլտուղու՝ պիրինճի իսթիմատա հաղը պուլունմայան ազամի քիրամընն մալիւմէրի օլարադ էվգաթը մէզքիւրէտէ սաամ 3 բատտէլէրինտէ տաիրէի մէզքիւրէյի թէշրիֆէ բաղալէթ պույուրմալարը իչիւն իլանը քէյֆիյէթէ իպթիտար գէլընը։

ԹԻՎՃԻՀԱԹ

Ինթիխապը մէմուրին գոմիսիոնու ազալըղը՝ Շուրաի տէվլէթ ազամի սապրդասընտան Ռիզա պէյ էֆէնտի հազրէթլէրինէ,

Գոնեա վիլայէթի տէֆթէրտարլըղը՝ Շեհր էմանէթի մուհասէպէճիսի էսպագ Սալիհ էֆէնտի հազրէթլէրինէ,

Գարահիսարը-Շարգի միթէսարրըֆլըղը՝ բիւթպէի բէֆիսի միրիմիրանի իլէ Հումս միթէսարրըֆը էսպագ Եուսուֆ Թալի էֆէնտիյէ,

Հալէպ վիլայէթի Ատլիյէ միւֆէթթիշլիյի՝ մահքէմէի իսթինաֆ ճիւնհա գըսմը ազալընտան Բէշիր պէյէ,

Մահքէմէի իսթինաֆ ճիւնհա գըսմը ազալըղը՝ մահքէմէի թիճարէթը պահրիյէ ազասընտան Ղազիան էֆէնտիյէ,

Մահքէմէի թիճարէթը պահրիյէ ազալըղը՝ մահքէմէի թիճարէթ ազա մուավինէրինտէն Ստեփան էֆէնտիյէ,

Մուշ սանճաղընտա քեսին Վարթօ գազասը գայմագամլըղը Ազիզէհիր գայմագամը սապրդ Մուսթաֆա Բէշիր պէյէ։

Մուշ սանճաղընտա քեսին Ախլաթ գազասը գայմագամլըղը՝ Խընուս գայմագամը սապրդ Իսքէնտէր պէյէ թէվճիհ պույրուլմուշ տըր։

—=—

Հարպիյէ նէզարէթի մուհասէպաթ վէ թէտգիգը մուհասէպաթ տաիրէսի Նազրը ֆէրիդ Հաճի Բէշիր բաշա հազրէթլէրինէ թէպտիլէն իքինճի բիւթպէ Մէճիսի,

Լէվազիմաթը ումումիյէ տաիրէսի բէիսի ֆէրիդ Սալիհ բաշա հազրէթլէրինէ թէպտիլէն իքինճի բիւթպէ Մէճիսի,

Հարպիյէ նէզարէթի տաիրէսինտէ թէրճէմէ գրսմը մէմուրիյէթինտէ պուլունմուշ օլան Մուրատ էֆէնտիյէ իւչիւնճիւ բիւթպէ Մէճիսի,

Բուսիա տէվլէթի ժէնէրալլըընտան Տիսսոգոյա իւչիւնճիւ բիւթպէ Մէճիսի,

Տէվլէթը միւշարիյէ,հա ասաքիրի պինպաշըլարընտան Իրուգա իւչիւնճիւ բիւթպէ Մէճիսի նիշանը իհսան պույրուլմուշ տըր։

ՄԻԻԹԷՖԷՐՐԻԳԱ

Զվիցցէրիատա գըսաս ճէղասընն եանի գաթիլի գաթլ իթմէք ուսուլընն լաղվ իտիմիշ օլտուղու տէրքեար տըր։ Իքի հաֆթա մուգատէմ, Զվիցցէրիանն Լիւսէրն շէհրի գուրպինտէ տէհշէթլի պիր ճինայէթ վագի օլտու։ Շէյլէ քի, անասը Այէման օլան իւչ նէֆէր ամէլէ հէնուզ սէքիլ եաշընտա պիր տիլէնճի գըղը թուրթուպ սուրէթի վահշիյանէտէ ըրզնա թէսալլութատան սոնրա, զավալը չօճուղը բարչա բարչա իթտիլէր։ Վէ պիր հէնտէ յին իչինէ աթտըլար։ Ֆագաթ տուլուպ տերհալ իւչ ճանիլէր թէվգըֆ օլունտուլար։ Ահալի բէք հիտտէթլէնմիշ օլտուղընտան, էսքի ուսուլն միւճէտտէէն թէէսիս օլունմասընը, վէ պու իւչ ճանիլէրին գաթլ օլունմալարընը թալէպ իթմիշ օլտուղընտան։ Զվիցցէրիա մէճլիսի ումումիսինին անգարիպ պու մէսէլէյի թահթը թէտգըգա ալաճաղը խապէր վէրիլիյօր։

—=—

Պու արալըգ Լոնտրատա քէնտի նէֆսլէրինէ սուի գաստ իտենլէրին մըգտարը ֆէվգէլատէ արթմըշ տըր։ Սոն իւչ հաֆթալըր զարֆընտա Լոնտրա շէհրինտէ 38 ատէմ քէնտիլէրինէ սուի գաստ իթմիշլէր տիր։ Հալպուքի էհալիին արթմասընը տա հիսապա ալարագ, կէչէն սէնէ այնի միւտտէթ էսնասընտա անճագ 17 քիշի քէնտի նէֆսինէ սուի գաստ իթմիշ իտի։ Տիմէք քի պու սէնէ իքի գաթատան տա զիատէ օլմուշ տըր։ Մէգքիւր 38 պէտպախթ լարտան 11ի քէնտիլէրինի ըրմազա աթմըշլար տըր, 9ու պիր եէրլէրինի քէսմիշ տիրլէր, 8ի զէհիր եէմիշ տիրլէր, 6սը տսըլմըշլար տըր, 4ի գաֆասընա թապանճա պօշալմըշ, վէ 3իւնիւն իսէ նասըլ էօլտիւլէրի էյիճէ անլաշըլամըշ տըր։

—=—

Աւսթրիանըն սիլահ ֆապրիգալարընտան պիրինէ պու տէֆա կրա ուսուլինտէ օլարագ 30,000 թիւֆէնք Եունան իչիւն, վէ 2000 թիւֆէնք Գարատաղ իչիւն սրբարրշ օլունմուշ տըր։ Բուլմանիա վէ Զին իչիւն տախի սիլահ սրբարրշ օլունմագ իւզրէ մէզքիւր ֆապրիգա իլէ միւզաքերաթ ճէրէեան իտիւպ, միւզաքերաթը մէզքիւրէ խիթամ պուլմագ իւզրէ իմիշ։

—=—

Պերլին 22 սեպտ.

Բրէնս Պիզմարգ չիմտի Ֆրանսա վէ ումումի Էվրոբա իշլէրիյէ ճիտտէն մէշղուլ օլույոր իսէ տէ, Այէմանիանըն ումուրը տախիլիյէսի տէ նազարը տրգդաթընը ճէլպ իթմէքտէ տիր։ Խարիճիյէ նազարը օլմագտան մաատա, բրէնս Պիզմարգ պիր գաչ կիւն ադամէմ թիճարէթի նազարը տա օլտու, վէ պու եէնի մանսուպընա պօշ պիր իշ նազարը յա պագմայըպ, վէզայիֆի ճէտտիսինի ճիտտէն նազարը էհէմմիյէթտէ թուիմագտա տըր։ Հաթթա Այէմանիա էհալիսինին ֆագըր գըսմընն հալինի ըոլահ իչիւն պիր բանտա թէտարիք իթմիշ օլմաղա, քէնտիսինէ ահալի թարաֆընտան թէշէքքիւրնամէլէր վարիտ օլույոր։

—=—

Կրաֆոզատան սեպտ. 25 թարիխիյէ Թույդա պէր վէճհի աթի եազըլմըշ տըր։

«Պու կիւն բրէնս Նիքիթա միւշթէրէք տոնանմանըն պաշ գոմանտանընտան թալիմաթը գաթիյէ ալազ իթմիշ իմիշ։ Բրէնսը միւշարիլէ յհ Ցուլյինօ իւզէրինէ իլերիլեմէք իչիւն ասքէրինէ էմր վէրէճէք տիր։ պիր աղ սոնղրա ամիրալ Սէյմուր մէվգիի մէզքիւր էօնիւնտէ Գարատաղըլարա մուավէնէթ իթմէք իչիւն տոնանմանըն պիր գըսմը իլէ հարէքէթ իտէճէք տիր։

«Գատէր պէնի իսթիհզա իթմիշ տիր։ Եվվէլա պանա պիր բիլիճ, սոնրա ուղուն միւտտէթ պիր ավ գուշու եաբաը, շիմտի պու գուշ՝ ավլուսը օլմայան պիր էօրտէք օլուպ, չամուրլարա կիրէր։

«Գատէր պէնի իսթիհզա իթմիշ տիր։ Հալ պուքի էհալիին արթմասընը տա հիսապա ալարագ, կէչէն սէնէ այնի միւտտէթ էսնասընտա անճագ 17 քիշի քէնտի նէֆսինէ սուի գաստ իթմիշ իտի։ Տիմէք քի պու սէնէ իքի գաթատան տա զիատէ օլմուշ տըր։ Մէգքիւր 38 պէտպախթ լարտան 11ի քէնտիլէրինի ըրմազա աթմըշլար տըր, 9ու պիր եէրլէրինի քէսմիշ տիրլէր, 8ի զէհիր եէմիշ տիրլէր, 6սը տսըլմըշլար տըր, 4ի գաֆասընա թապանճա պօշալմըշ, վէ 3իւնիւն իսէ նասըլ էօլտիւլէրի էյիճէ անլաշըլամըշ տըր։

—=—

Ամսթրիանըն սիլահ ֆապրիգալարընտան պիրինէ պու տէֆա կրա ուսուլինտէ օլարագ 30,000 թիւֆէնք Եունան իչիւն, վէ 2000 թիւֆէնք Գարատաղ իչիւն սրբարրշ օլունմուշ տըր։ Բուլմանիա վէ Զին իչիւն տախի սիլահ սրբարրշ օլունմագ իւզրէ մէզքիւր ֆապրիգա իլէ միւզաքերաթ ճէրէեան իտիւպ, միւզաքերաթը մէզքիւրէ խիթամ պուլմագ իւզրէ իմիշ։

—=—

Պերլին 22 սեպտ.

Բրէնս Պիզմարգ չիմտի Ֆրանսա վէ ումումի Էվրոբա իշլէրիյէ ճիտտէն մէշղուլ օլույոր իսէ տէ, Այէմանիանըն ումուրը տախիլիյէսի տէ նազարը տրգդաթընը ճէլպ իթմէքտէ տիր։ Խարիճիյէ նազարը օլմագտան մաատա, բրէնս Պիզմարգ պիր գաչ կիւն ադամէմ թիճարէթի նազարը տա օլտու, վէ պու եէնի մանսուպընա պօշ պիր իշ նազարը յա պագմայըպ, վէզայիֆի ճէտտիսինի ճիտտէն նազարը էհէմմիյէթտէ թուիմագտա տըր։ Հաթթա Այէմանիա էհալիսինին ֆագըր գըսմընն հալինի ըոլահ իչիւն պիր բանտա թէտարիք իթմիշ օլմաղա, քէնտիսինէ ահալի թարաֆընտան թէշէքքիւրնամէլէր վարիտ օլույոր։

—=—

Կրաֆոզատան սեպտ. 25 թարիխիյէ Թույդա պէր վէճհի աթի եազըլմըշ տըր։

«Պու կիւն բրէնս Նիքիթա միւշթէրէք տոնանմանըն պաշ գոմանտանընտան թալիմաթը գաթիյէ ալազ իթմիշ իմիշ։ Բրէնսը միւշարիլէ յհ Ցուլյինօ իւզէրինէ իլերիլեմէք իչիւն ասքէրինէ էմր վէրէճէք տիր։ պիր աղ սոնղրա ամիրալ Սէյմուր մէվգիի մէզքիւր էօնիւնտէ Գարատաղըլարա մուավէնէթ իթմէք իչիւն տոնանմանըն պիր գըսմը իլէ հարէքէթ իտէճէք տիր։

«Գատէր պէնի իսթիհզա իթմիշ տիր։ Եվվէլա պանա պիր բիլիճ, սոնրա ուղուն միւտտէթ պիր ավ գուշու եաբաը, շիմտի պու գուշ՝ ավլուսը օլմայան պիր էօրտէք օլուպ, չամուրլարա կիրէր։

Զաթը հազրէթը Շէհրիեարին Եավէրանը էճնէպիյէսինտէն Տրիկալաքի բաշա մէէղունէն Ալէմանեայա ազիմէթ իթմիշ տիր։

—=—

Բակուզատան եազըլըրընա կէօրէ, Մըսըր Խըտիվի սապրդ Իսմայիլ բաշանըն եէկէնէրինտէն պիրի, պահրիյէ միւազիմիկի բիւթպէսի իլէ, միւշթէրէք տոնանմանընն ինկիլիզ զըրհլըրընտան Ալէքսանդր նամ օֆֆիսէրէ պուլունմագտա իմիշ։

—=—

Շամ մէքթէպը հարպիյէսի թալէպէսինտէն ոն պէշ նէֆէր շակիրտան՝ մէքթէպը մէզքիւրտէ իքմալը թահսիլ իտէրէք։ Բանկալթիտէքի մէքթէպը հարպիյէեէ տախիլ օլմագ իւզրէ կէշէն կիւն Սթամպօլա միւվասէլէթ իթմիշլէր տիր։

—=—

Բուսիա իմբէրաթօրը Ալէքսանդր հազրէթլէրի՝ հոկտ. 23է գատար Լիվաատա գալաճագ վէ ավտէթինտէ վարշաւա շէհրինէ օղրաեաճագ տըր։

—=—

Բօմատան Նայէ-Ֆրայէ-Բրէ կազէթասընա եազըլան պիր մէքթուպա կէօրէ, Իթալիա տէվլէթի՝ Աւսթրիա վէ Ալէմանիա իթթիֆագընա տախիլ օլմագ ֆիքրինտէն սարֆը նազար իթմիշ իմիշ։

—=—

Պահրիյէ ֆէրիգի լորտ Հիւկս Սէյմուրը օղլու Սըր Հորանս Պօչան Սէյմուրը էլան սաղ գալմըշ օլան պիր տանէճիք մախտուսը Սըր Ֆրէտերիգ Պոչան Բաժէթ Սէյմուր (միւշթէրէք տոնանմանընն պաշ գոմանտանը) 1821 տէ Լոնտրատա Պրիմրոզ Սթրիթի մահալլէսինտէ թէվէլլիտ իթմիշ տիր։

1834 տէ պահրիյէյէ կիրուպ, 1842 տէ միւլազիմ վէ 1854 տէ հոկտեմբեր այընտա գաբատան (կէմի սիւվարիսի) օլմուշ տըր։ Լորտ Սէյմուր՝ 1860 տան 1862 է գատար Աւսթրալիա մէվգէֆը պահրիսինտէ գօմսոոր գոմանտան իսի։ 1868 տէն 1870 է գատար իքի սէնէ պահրիյէ նազըրընա սըր քեաթիպի խուսուսի մէմուրիյէթինտէ պուլունտը։ Պատէհու (1870 տէն 1872 է գատար) սէյեար ֆիլոգոմանտանը օլարագ օ էսնատէ պահրիյէ նէզարէթինէ թային օլունտու։

Լորտ Սէյմուր սոնղրա Մանշ տէնիզի ֆիլօսընա գոմանտան նասպ իտիլի։

—=—

Բէթերսպուրկ 22 սեպտ. —Ցիւն վէ էվվէլքի կիւն՝ Գուլիդովը մուհարէպէսինին պէշ եիւզինճի սէ-

---

ՕՆ ԱԼԹԸՆՃԸ ԼՈՒԻ

Վէ

ՖՐԱՆՍԱՆԸՆ ԻՍԹԻԼԱԼԸ

(ՐԷՎՕԼԻՍՍՕՆ)

ՄԻԻԷԼԼԻՅԻ

ԱԼԷՔՍԱՆԴՐ ՏԻՄԱ

ՕՆՈՒՆՃՈՒ ԳԱՍԼ

(930 Նէ-Գրէգոր տէվր)

«Պաղը թաթլըլըգլա վէ պաղէն սէրթլիքլէ հէր շէյ իւզէրինտէ տէ ճիտտի սուրէթտէ քէնտիսինէ պահս իթտիմ։ Սէրթլիքլէ թաթլըլըղը պիրպիրինի միւթէագրպէն գուլլանտըմ քի, պու պաշը սէրթ հայվանըն ազղը ալըշընը։ պու ատամ անճագ Ռուսկա իմբէրաթօրիչասը իլէ էվլէնիրսէ, պէքի էյի օլապիլիր։»

Ֆիլհագիգա Մարքիզ՝ Եումուշար վէ 1770 սէնէսինին հոկտեմբեր 8 ինտէ Բիւբ Պիւֆիէրին եէնիտէ Միրապօ նամընը թաշըմասընա միւսաատէ իտէր։

Պեյլէ պիր լութֆ ու ինայէթ տէն սոնղրա, Միրապօ արթըգ բէտերինէ հէր իսթէտիկինի եաբաճագ տըր։ գավանին վէ իտաբէի զիրաաթ իլմինին թահսիլինէ չալըշմաղա պաշլար։

Բէտէր պու պապտէ շէյլէ եազմըշ տըր։

«Մէ-սէնէ-էշ ճէյն ճէյնոռ պը։ սաաղ սաաթ սէւվար օլուպ, տաղլարտա, կէօղէրտէ կէզէր։ կէճէ եարըսը ագըլ սըր երմեզ հիսապ գանունլարընը էօյրէնմէյէ չալըշընը։ ճէյնոռ ըռբէ էյոռէէնէ։ հեր իշին ալթընտան չըգայօր։»

Հագիգաթէն Միրապօ չալըշտըը իշին իւսթէսինտէն օ գատար կէլմէքտէ իտի քի, բէտերի Մարքիզ՝ մէրգումը Բարիզէ կէօթիրիւպ սէրայա թագտիմ իթմէյէ գարար վէրիր։

Պու պապտէ բէտերի շէյլէ եազար։

«Իշթէ արթըգ թէշրիֆաթ իշինէ կիրտի։ ալիմ Ալլահ կէօրսէն նա՛սըլ հարէքէթ իտէյօր։ հաֆթատա իւչ կիւն վէրսայլտա տըր։ հիչ պիր շէյ զոր իթմէմէքտէ վէ հեր շէյէ վասըլ օլմագտա տըր։ էրքէք օլմասը հասէպկյէ տայմա պիր մուամէլէտէ պուլունմասը էլզէմ օլտուղունտան, պուրատա նասըլ իտի իսէ, օրատա տախի տայմա հարէքէթ իշինտէ տիր։ բէք ույկուն տըր, բիայէթտէ գուսուր իթմէզ։ լաքին բէք տէ լաուպալի օլմազ։ ավա, արապալարա, թասմա մէրագ վէրտիրիլմիշ տիր։ հեր քէս անըն ագրապասը տըր, մէսէլա՝ Կէնըրիլեր, Գարինիանլար, Նօայլար։ պունլար՝ մէրգումին քէնտիկերինտէն ագըլը օլտուղընը իգրար իտիյօրլար։ պու խուսուս իսէ օնա պիր մէհարէթթ սայըլմազ։ Ասլա իսթէմէմ քի սերայտա եաշասընն։ սաիրլերի կիպի գրալա եիւք օլսուն։ էնթրիգա չամուրլարընը իշինտէ միւլէմա օլսուն։ իհսան վէ ինայէթթ պաշ էյսին։ լաքին իսթէրիմ քի իշին նէտէն իպարէթ օլտուղունը կէօրսին։ Լաքին պէն սալա վէրսայլ իլէ միւնասէպէթտէ պուլունմամագ իսթէտիկիմ։ տէն տօլայը, անը նիչիւն պրագտըմ քի կիթսին տէյու սէվալ իտերլէր իսէ, ճէվապ վէրիրիմ քի, օնուն մայասըպէնիմ մայամտան տէյիլ տիր։ պէն սէրսերի պիր գուշ կիպիյիմ։ եուվամտէօրթ գուլէնին արասընտա տըր։ օ օրատա էյի ըէֆիգ արայաճագ տըր։ Անը սօլ թարաֆտա կէօրսիւքէճ սագլատըմ։ սաղ թարաֆտա պուլուդգճա հագգը վար տէտիմ։ պունտան մատտա սաիրլերինէ պէնզէմէէն Միրապօլար պէշ եիւզ սէնէտէն պէրու հեր քէսէ ըղտրրապ վէրմիշ օլտուգլարը ճիհէթլէ, պու տախի հեր քէսէ գահր չէքտիրէճէք տիր։ էմինիմ քի էվվէլքի Միրապօլար գատար տա չէտիտ օլաճագ տըր։»

Միրապօ իւչ տէօրթ այ վէրսայլտա իգամէթ իթտիքտէն սոնրա էեալէթէ ավտէթ իտէր։ բէտերի մուխթարալը պիր խաթթալըգտան հէնուզ գալգմըշ օլտուղունտան, պու իֆագաթ պիր շէնլիք տէեբ, պու շէնլիյի օղլու ագըլ իտուպ, իտարէ վէ նէզարէթթ իտէր։ Բէտերի՝ գայմագամ պիր մէքթուպ եազարագ պու պապտէ մախտումը իշիւն պէեանը թէշէքքիւր իտէր։

«Գատէր պէնի իսթիհզա իթմիշ տիր։ Եվվէլա պանա պիր բիլիճ, սոնրա ուղուն միւտտէթ պիր ավ գուշու եաբաը, շիմտի պու գուշ՝ ավլուսը օլմայան պիր էօրտէք օլուպ, չամուրլարա կիրէր։

«Էսմէր վէ հաթթա պիր ազտա սիյահ տըր։ կէօղլերի, սաչլարը կիւզէլ տիր, տիշլերի կիւզէլ տէյիլ տիր, լաքին առատագլարընտա տայիմի խօշ պիր թէպէսիւմ վար տըր։»

Պու գարընն պէշ պին լիրա իյրատը վէ գօճասընն տա իւչ պին լիրա իյրատը վար իտի։ պու իքի իյրատ պիրլէշինճէ պիր սէնէտէն սոնրա եիւզ պին ֆրանք պօրճ հուսուլէ կէլտի։ պունուն իւզէրինէ արթըգ բէտերինին կէվզէմիշ օլան ատավէթի եէնիտէն թազէնմէէ պաշլար։

Միրապօ Մանսոգա նէֆի կէօնտէրիլիր։

Օրատա սէպէպսիզ օլմայարագ շըվալիէ տը կասս ալէյհինտէ գըսգանճլըգ իթմէէ պաշլար։ Միրապօնըն գըսգանճլըղը նէ՞տիր պիլիրմիսինիզ։ Էօլիւնճէյէ գատար տուէլլօ իթմէք տիր։ էյալէթտէ Միրապօնըն գըրճը պիր տերէճէէ գատար չէօհրլէթ գազանմըշ իտի։

(ՅԵԼՈՒ)

նէսինէ միւսաարֆ օլան եէվմը մախսուսը օլմաղլա, չէհրը մէղքիւր իլէ թուլա էհալիսի իճրան ահէնք վէ չէնիլբ իթմիշ տիր։ Մոսկովիսթան կրան տիւքի Ցիմիթրի իվանովիչ 1380 սէնէսինտէ մէղքիւր մուհարէպտէ Մօնկոլ թաթարլարընը մաղլուպ իթմիշ օլմաղլա, պու զուլէպէ՝ մէրգում թաթարլարը Շըմալի Էվրօբատան գաթիէն թարա իթմիշ, վէ մումանիլէ յհ Ցիմիթրիյէ Ցօնսգոյ մանլէսինի վէրտիրմիշ տիր։ Մուհարէպէի մէղքիւրէնին վուգու պուլտուղու մէյտանտա պիր Գուլտասը Շերիֆ թագտես օլունմուշտուր։

—=—

Ցեյէ նէ՞ղէ չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Խըտիրը սապըգ իսմայիլ բաշա հազրէթլէրի՝ Ա. սօթրիանը Սթիրի էյալէթինտէ վագը Պէրթօլճանէն գալէսինտէ քէնտի էակի պաշ սիլահշօրու Սէֆէր բաշանըն եանընտա էշհալէթ ու հազիհի միւսաֆիր պուլունմագտա տուր։

—=—

Ցիէրրո կազէթասընդն պէեանընա կէօրէ, իթալիա հիւքիւմէթի՝ Մալթա իլէ Թարապուսը Ղարպ արասընտա պիր խաթթ թէմտիտի հագգընտա Պահրը Սեֆիտ թէլէկրաֆ գումբանեասը իլէ իթիլաֆը էֆքեար հասըլ իթմիշ տիր։ Պու պապտէ թանզիմ օլունան մուդավէլէ մուճիպնէճէ հիւքիւմէթը միշարիլէ յհա՝ մէղքիր ինկիլիզ գումբանեասընա իանէի նագտիյէտ պուլունաճագ իմիշ. անճագ հիւքիւմէթը Սէնկյէնին մուվաֆֆագաթընա ինթիզար օլունույոր։

—=—

Լօնտրա 27 սեպտ.—կլասգօվտա չըգան պիր կազէթանըն իֆտէսիսնէ կէօրէ, Ռուսիա հիւքիւմէթի թարաֆընտան խապէր ալընմըշ տըր քի, պիր գաչ կիւն էվվէլ 3 քիչի Լօնտրատան հարէքէթ իտուպ, պուտնար պիր թագըմ սաաթճը մաքինալարը համի իմիշ. ֆագաթ պու մաքինալար՝ Նիհիլո—կիսէրին թապիր օլունան էճզայը հավի օլտուգլարը հալտէ. Ռուսիա իմբէրաթօրընա մախսուս օլան Լիվադիա նամ վաբօրընտա սագլանաճագլար իմիշ։ Լշխասը մէրգումէնին թէվգիֆի վէ վաբօրը մէզբիւրը թէէմնի իշիւն թէտապիր իթթիխաղ օլունմուշտուր։ Մալում տիր քի, կրանտիգ Գոսթանթէն ինկիլիթէրրայա կիտուպ պու վաբօրը ախզ իտէճէք վէ օնա բաքիպէն Դերբմա ավտէթ էյլեեէճէք տիր։

—=—

Պու կիւն սապահյայրն Գատը քէօյ վաբօրլարընը եանաչտրգլարը քէօբրիւ տուպալարընը իւզերինտէն պիր Ռում գատընը տէնիզ տիւշիւշ իսէ տէ, տէրագապ իմտատընա եէթիշիլիպ սալիմէն գուրթարըլմըշ տը։

—=—

Մաթպատմրգա խապէր վէրիտիյինէ կէօրէ, պու սապահ Սուլթան-Պայազիտ ճիվարընտա վագը պիր գահվէխանէյին պաղչէսինտէ օթուրմագտա օլան 4 շախս իւզէրինէ գահվէնին իթթիսալինտէքի քէարկիր տիվար երգըլարագ, էշխասը մէրգումէնին իքիսի եարալանմըշլար տը։

—=—

Ցիւն սապահ Պէյօղլունտա թագսինտէ գօմիսիոն պաղչէսինին դարչըսընտաքի չէօրիքտէ պիր գաչ եէրինտէն եարալանմըշ վէ պօղաղանմըշ պիր ինսան նաչէսի պուլունմուշ տը։ Մագթուլը մէրգում 20—25 եաշընտա վէ Մուրատ թաշրալը պիր էրմէնի րէնչպէր օլուպ, ըիվայէթէ կէօրէ իւզերինտէն տէօրթ լիրա մրգտարը ազչէսի վար իմրշ, վէ օտասը թահարրի օլունտուգտա, 200 լիրա բարասը չըգմըշ տը։

Պունդանչէնին պուլունդրը մէվգիտէ հիչ դան կէօրիւնմէտիկինտէն, մէրգումդն պաչգա պիր եէրտէ գաթլ իտիլմիշ օլտուղը մէլհուզ տը։

—=—

Կէչէնէրտէ քէօմիւր ալմագ իւզրէ էրէքլիյէ կէօնտէրիլէն Մոնթոթէ Շերէֆ նամ պէյիք վաբօրը՝ էսնամ ավտէթինտէ ֆուրթունայա թեսատիֆ էյլէյէրէք արգա տիրէյի գերբըմը վէ մաքինալարը տախի պօղուգ օտուղու հալտէ, տիւն Ցէրասատէթ լիմանընա կէթիրիլմիշ տիր։

—=—

Եալըվատան կէլէն պիր եօլճունուն իրիվայէթինէ կէօրէ, կէչէն ըէնճէչնպիհ կիւնիւ պիր թագըմ հայտուտար՝ Եալըվա գաղասընտա գեեան գըլըճ քէօյինտէ պիր տէյիրմէնի պասարագ, տէյիրմէնճի իքի գարընտաշը պիրի Մկըրտիչի տիրէեէ պաղասընչար, վէ տիկէրի Փիլիպոսը տախի ալըպ պէրապէր տաղա կէօթիւրմիշլէր տիր։

Մուսմիլէ յհ եօլճունըն մէսմուաթընա կէօրէ, պու հայտուտարտան պիրի իւչ սէնէ էվվէլկինտէն պէրու մէրգում ֆիլիպոսա զարագը իմիշ, վէ պիչարէ ֆիլիպոսը իսէ եէտի նէֆէր էվլատը վար իմիշ։

—=—

Նէչը օլունան պիր իլանը բէսմիյէ կէօրէ, 95 սէնէսի յուլիսինին 25ինճի կիւնինտէն 96 սէնէսի օգոստոսընդն նիհայէթինէ տէկին քէօբրիւլէր միւրուրիյսինտէն հասը օլան օն միլեոն իւչ եիւզ եէթմիշ սէքիզ պին պէշ եիւզ էլլի ղրուշ օթուզ բարալըգ պագըրագչէ թէրսանէ ֆապրիգալարընտա գաթ վէ իմհա իտիլմիշ տիր։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Ա.Ֆան Հաս

(Պա-սադ Կէլէն Բէլէրֆէրը)

Ա թինա 3 հոկտեմբեր

Եունան գրալը իլէ գրալիցասը հոկտեմբերին 10ունտա պուրատա պէքլէնմէքտէ տիրլէր։ Ֆուրնամ Եունան զըրհը ֆըրգաթէյնին, Բիրէյ կիթմէք իւզրէ հոգտիրատ Նաբօլիտէն հարէքէթ իթմիշ տիր։ Զանն օլունտուգունա կէօրէ, հոկտեմբեր էվասիթինտէ՝ տէրտէսթը թամիր օլան պիլճիմ. լէ Եունան սէֆանին հարպկիյէսի հարէքէթ իթմէք հալինտէ պուլունաճագլար տը։

Լ-Ֆոռ Թրէվէլ նամ ֆրանսըզ թօք տուպասը Բիրէյ միվասէլէթ իթմիշ տիր։

Մ. Թրիգուբի վէ ըէֆագաթընտա պուլունան հարպիյէ, տախլեյէ վէ մէարիֆ նազրրլարը Շերատան ավտէթ իթմիշլէր տիր։ Մումանիլէյհիմ՝ էրմօրիս լիմանընընն մէսէլէսինի թէագիդ իթմէք, վէ օրատա գօնագ իթմէքտէ պուլունան ասաքիրի թէֆթիշ իյլէմէք իչիւն ճէզիրէի մէղքիւրէյէ կէթմիշլէր իտի։

Թէէմինէն խապէր վէրիլտիրինէ կէօրէ, Մ. Թրիգուբիա իլէ Մ. Գարախագագիա՝ խալքիտէքի ասաքիրի տէ թէֆթիշ իթմէք իւզրէ եագընտա օրայա կիտէճէքլէր տիր։

(Ա.Ֆան Հաս գումբանիասընա իւչ կիւնտէն պէրու հիչ պիր բօլիթիգա թէլէկրաֆը թէսլիմ օլունմամըշ տը։)

(Օրէս Բուրէթ)

Բակուզա 26 սեպտ.

Ամիրալ Սիմուր կէլէճէք բաղար իրթէսի կիւնիւ (պու կիւն) հարէքէթէ հաղըր օլմասը իչիւն տոնանմայա էմր վէրմիշ տիր։

Պէրլին 26 սեպտ.

Նոր Ցոյչ Ալկեմայնէ Զայտունգ կազէթասընդն պէյանընա կէօրէ, միւշթէրէք տօնանմա հարէքէթինին թէէխիրիրինէ սէպէպ՝ թէտարիքեաթը լաղըմէի ասքէրիյէնին իքմալի իչիւն պիր գաչ կիւն քէնտիսինէ միւսաատէ իտիլմէսի հագգընտա Գարատաղ ըրէնսի թարաֆընտան վուգու պուլան թէբլիֆ իմիշ։ Գարատաղ պէյլինին պու գարարընա սէպէպ՝ Ցուլչինոյու թէսլիմ իչիւն Ցէրսատէթմէն էմր ալմատըգնա միւտաֆաա իտէճէյինէ տայիր վէյլի Ռիզա բաչա թարաֆընտան իտիլէն թէպլիգ իմիշ։

Ցուլչինոնդն թէսլիմինէ տաիր չիմտիյէ գատար պիր էմր կէլմէմիշ վէ պու եագընարտա տախի կէլմէսի միհթէմիլ տէյիլ տիր։

ԻԼԱՆԱԹԸ ՄԻԼԻԷ

ԱԶԴ

Արդէն յայտնի է Արզդ Հասարակութեան, որ օրացոյցի մենաշնորհումն Ազդ. Հիւանդանոցի յատկացած է։

Ցառաջիկայ 1881 տարւոյ օրացոյցն Արամեան մաքուր տպագրութեամբ ի լոյս ընծայուած ըլլալով, Հոգաբարձութիւնս հարկ կը համարի ծանուցանել, որ բոլոր գրավաճառաց քով կը գտնուի։

Համառօտին գինն է 50 բարա, իսկ ընդարձակինն 100։

Հոգաբարձութեան կնքով չի վաւերացեալ օրինակաց ճշդութիւնն վաւերացեալ չէ։

Սոյն օրացոյցէն գոյացած արդիւնքը Հիւանդանոցի մէջ 600ի մօտ պատսպարելոց օգտին ծառայելով, Հոգաբարձութիւնս հաւատի է որ ամեն ազգային անհատ պիտի փութայ մէն մի օրինակ անկէ գնել, որպէս զի այս անձուկ ժամանակին մէջ կարենայ նոցա պիտոյքը հոգալ, որք յանչափս կարօտ են։

Ի դիմաց Հիւ. Հոգաբարձ.

Ատենադպիր Ատենապետ

Ց. Ցինէրճեան Մէ. Ցոյբեան

13 սեպտ. 1880

Դ. Պոլիս 2—2

Հ. Կ. ԱՄԱՏՈՒՆԻ

ՄՈԼՈՒԹԵԱՆ ՄԸ ԶՈՀԵՐԸ

Խմբագրական

ՊԱՐԶԱՍԷՐ ՀԱՑՈՒՀԵՑ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

Կը ծախուի բոլոր գրավաճառաց քով, գին կէս մէճիտ։

ԻԼԱՆԱԹ

ՏՕՔԹՕՐ ՄԿՐՏԻՉ ԱԼԼԱՆԵԱՆ

Թապիպի միւմանիլէյհ սէզուն միւտտէթտէն պէրու կէօքիւս վէ գալոյ իլէթլէրինին վէ վէրմէ իլլէթինինթէտապիսինէ խասսէթէն սարֆը սէյ ու ղայրէթ էթմիշ վէ օլ պատսպէ պէօյիւչ թէնթիլպէ քէպ էթմիշ օլարադ իլէլի մէզքիւրէնին ուսուլը թէտավիսինի իքմալէ վարտըրըպ վէ քէսպի շիտտէթ էթմիշ օլանարը տախի թէտավի էթմէյէ մուվաֆֆագ օլմուշ տուր։

Տօգթօրը միւմանիլէյհ քինարինէ միւրաճաաթ էտէն խասթալարդ Պոյաճը քէօյինտէ Գօրու ճատտէ սինտէ վագի 15 նումէրօ իւլէ մուրագամօլան քէնտիխանէսինտէ հէր կիւն սապահ սաաթ իւչտէ, վէ ագշամըրը սաաթ օնտան սօնկրա վէ փողաղր կիւնլէրի ագշամա գատար գապալ էտէճէյինի, վէ խթէք էտէնլէրէ վիզիթա էթմէյէ հազըր օլտուղունու իլան էտէր։ 20—16

ՏՕՔԹԷՕՐ ՃԷԼԱԼԵԱՆ ԷՖԷՆՏԻ

Տօգթօրու միւմանիլէյհ, սապըգը վէճճ իւզրէ, եալընըզ ֆրէնկի վէ պէլ սօուգլուղու, վէ ումմամ ալէաթը թէնասիլիյէեէ (Ցննդական գործարանաց վերաբերեալ), վէ իսրար եօլլարընա, ումմամ տէրի իլլէթլէրինէ տայիր խասթալգլարա տիւշար օլանլարդն էմրի թէտավիլէրի իչիւն, հէր կիւն սաաթ տէօրթտէն օնա գատար, Պաչէ գաբուսունտա Համիտիյէ թիւրպէսի սրրասընտա վագը 32 նումէրօլու Սինապեան վիչէն էֆէնտի խանէսինտէ, վէ բազար կիւնլէրի տախ, Պէյօղլունտա Սագըզ Աղաճը ճատտէսինտէ վագը 27 նումէրօլու քէնտի խանէսինտէ, քէյֆսիզլէրի գապալ իթմէքտէ տիր։

10—6

ՏՕԳԹՕՐ Ճ. ՑՈՎՍԷՓԵԱՆ

Էվրօբա մէքեաթիալը թրպիլիյսինտէ ֆէնը թէպլաղէթի թահսիլ իթմիշ օլան Տօգթօր Ճ. Ցովսէփեան էֆէնտի պու տէֆա երկինէ ավտէթ իթմիշ օլուպ, մահալը իրամէթի Բանկալթի ճառտէսինտէ 181 նիւմէրօլու խանէյտէ օլտուգու կիպի, Գալաթատա Թրամվայ սթասիօնունուն գարշուսընտա Մ. Նէքօլաքի Մալուսինին 32 նիւմէրօլու էճզախանէսինտէ բազար իրթէսի կիւնլէրինտէն մաատա հէր կիւն ալաթուրգա սաաթ պէչտէն օնա գատար հազըր պուլունճաղընտան, գիւքիւր վէ իւնատա զուհուր իտէն հէր նէվ էմրագ վէ խասթէյլի, վէ սանիէն կէօզէ տայիր փուգու պուլան խասթալըգլարը թէտամի վէ լազմ կէլէն հէր պիր ամբիւլանը էերրահէյլի լազըգը վէճճ իլէ իճրա իտէճէյլի վէճճ իլէ, բազար էրթէսի կիւնլէրի տախի մահալը իրամէթինտէ վէ ճիւմա կիւնլէրի էճզախանէի մէզքիւրտէ ալաթուրգա սաաթ պէչտէն օնա գատար միւրաճաաթ իտէն ֆուգարա վէ պիչարէկեանէ մէճճանէն պագճաղընտան, ճիւմլէնին մալիւմիւ օլմագ իւզրէ իրանը քէյֆիյէթէ իսթիտար օլունուր։

Պունտան մատտա թապիպը մումմիլէյհի արայանլար՝ հէր կիւն սապոհտան սաաթ պէչէ գատար, վէ ագշամ սաաթ օնտան սօնրա Բանկալթի ճառտէսինտէ վագը մէզքիւր 181 նիւմէրօլու խանէսինտէ պուլապիրէր։

ԻԼԱՆԸ ՄԱԽՍՈՒՍ

Գօնթի պիրատէրլէր վէ Շահինի տուխան ֆապրիգաթ օրլարը, իմալ իթտիքէրի ալա վէ գօզուլու տուխան վէ սիկարալար իլէ միւշթէրիլէրինի ֆէվգէլ ատէ սուրէթտէ մէմնուն իթմէք արզուսու իլէ, պու տէֆա խայլը սէնէլէրտէն պէրու տուխան սէնաթընտա քէտսը մէհարէթ իթմիշ օլան Տէմիրգարուեան պիրատէրլէր իլէ չէրիք օլմուշլար տը։

Շէօղլէ քի, պունտան պէօյլէ միւշթէրիլէր Եէնիճէնին գրչըմը տուխան վէ սիկարալարընը իւթիրա իթտիքլէրինտէ, պիրինճի նէվինտէն օլտուղունու քէնտի թէճրիպէլէրի իլէ չահատէթտէն մատտա, սրքարըշլարընը սիւրաթլա իճրա գըլընմասընտա զկատէսի իլէ խօնուտ օլաճագլարը պէտիհի տիր։

Թաշրատան հէր նէ ճինս վէ մրգտար եարագ վէ գրչըմշ տուխան վէ սիկարա սրբարշլարը օլուր իսէ գատալ վէ սիւրաթլա իճրա օլունուպ, մահալինէ կէօնտէրիլիր։

Բաքթիլեր աթիգ իսմ ու ալամէթ իլէ տէվամ օլունուպ, եալընըզ էսկիսինտէն ֆարգը իչիւն իւզրէլրէրինէ մախսուսէն «Տէմիրգարուեան Պիրատէրլէր» խսմի թասլ օլմուշ տը։

Էվրօբա թարաֆլարընտան սրբարշլ իտէն միւշթէրիլէրիմիզսայէի Շահանէտէ պանտրոլ բէսմինտէն մուաֆ օլտուգլարը իչիւն, պու սէպէպլէ եիւգատ եէրմի թասարրաֆ օլունուր։

Սոնբլան մահալլէր. — Գալաթատա Սանտրգճրլարտա Ն. 130. — Զինանան գարու Զէօմլէքճիլէրտէ Ն. 29. — Էմին էօնիւնտ Ն. 36, վէ ճիւմլէ տուխան սաթճրլարտա։

Շերբէթէ կէօնտէրիլէն մէքեաթիպին լէվհասը, —«Տէմիրգարուեան պիրատէրլէր. Գալաթատա Սանտրգճրլարտա Նիմէրօ 130»։

Իբրա. — Պունտան մատտա Սամսպօլտա Պէյգճէճիլարտա 76 նիւմէրօ իլէ բետյին քէնտի տուխան ֆապրիգաժդզրն այրճա տէվամընը վէ մասուլաթընդն Զէօմլէքճիլէրտէ 29 նիւմէրօտա սաթրմագտա օլտուղու տախի իլան օլունուր։ ՏԷՄԻՐԳԱՐՈՒԵԱՆ ՊԻՐԱՏԷՐԼԷՐ

ՕՐԻԱՆ

ԵԷՆԻՃԷ ԹԻԹԹԻՆԻ ՖԱՊՐԻԳԱՄԸ

ԷՍԿԻ ԵԱՂ-ԳՈԲԱՆՏԱ ՖԷՐՄԷԼԷՃԻԼԷՐ ՍՕԳԱՂԸՆՏԱ Ն. 26

ՕՐԻԱՆ ֆապրիգասը, կէրլէք իտարէսինտէ վէ կէրլէք պիլխասսա թիւթիւնլէրինտէ պէյիւք իսլահաթ իճրա իթմիշ օլտուղընը միւթէատտիտ միւշթէրիլէրինէ իլան իտէր։ Մէղքիւր ֆապրիգա՝ իչպու թէպէտտիւլթը խուսուսիյլէ բամագան միւնասիպէթիյլէ մէվգրի իճրայէ գօյմուշ տը, գիրա Միւսիմանլար թիւթիւնէ բէք մէրագլը օլտուգլարընտան, մէղքիւր ֆապրիգանդն էն չօղ միշթէրիլէրի տիրլէր։

Բահթախթընը հէր տէրս վէ թիւթիւնեու տուքքանլարընտա ֆիւրսաթ օլունտուղու կիպի, թաշրա վէ մէմալիքի էձնէպլիյէ իչիւն տախի կէրլէք թօքտան վէ կէրլէք բէրաքէնտէ օլարադ տիբարըլար գապուլ օլունուր։

Ֆապրիգանդն իտարէսի՝ թիւթիւնին կէրլէք ճինսինէ վէ կէրլէք սուրէթը թէրթիպինէ բէք չօգ տիգգաթ իթտիկինտէն, թիւթիւնինին սահր թիւթիւնէրէ թէֆէվվիգ իտէճէկինի, վէ միշթէրիլէրին պու ղայրէթ վէ ֆէտաքէարլըզը թաղտիր իտիւպ հէր վէճճ իլէ մէմնուն օլաճագլարընը մէմուլ իտիյօր։ Եալընզ քէտաղտընդն թէկրէնինէ օլունճագ տիգգաթ՝ թիւթիւնին ճինսինէ սարֆ իտիլտիրկինտէն, պու ֆապրիգա թիւթիւնիւն բաքթիլերի տահր ֆապրիգալարընդի կկպի սէսսիս օլմաչաղը տախի իսթիթար օլունուր։

Սահիպի իսթիյազ ԱՆՏՈՆ ՍԱԳՈԵԱՆ

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԷՎՐՕԲԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա, 2 Հոկտ.

Ինկիլ. էհսանը Ինկ. Լիր.	97-5/16
Օամ. էհսանը այլլալը	9-3/4
» » գարանտը	9-3/4
Իսթիգրազ 65	10-1/8
» 69	10-
» 71	70-1/2
» 72	17-
» 73	9-7/8
Օսմանլը պանգասը	10-
Մըսրը տուչուն. մութա հրտէ	63-3/4
» իսթիխաղը	93-1/8
Ռուսիա իսթիգրազը	89-3/8
Գամպիս Բարիզ 6 այ վատէ	–

Փարիզ, 2 Հոկտ.

Ֆրանս. էհս. 3 % Ֆր.	85-57 1/4
» » 5 գրօնսուզ	120-40
Օամ էհսանը այլլալը	9-72 1/2
» » գարանտը	10-
Իսթիգրազ 65 Ֆր.	53-
» 69	50-
» 73	49-
Մըսրը ֆօնտ. մութա հրտէ	322-50
Գրէսի Լիոնէ	955-
Օսմանլը պանգասը	506-25
Ռումէլի չըմէնտըֆէրի	30-50
Իթալիա էհսանը	86-35
Գամպիս Լօնտրա 3 այ վատէ	25-33

Վիէննա, 2 Հոկտ.

Աֆիս ֆիորին	–
Ռումէլի չըմէնտըֆէրի	12-75

ԶԱՀԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Էսհ. ում. տիւն ազչ. գաբ.	10-20
Պու սապահ այլլալը	10-22
Իսթիգ. 63 (Մութօն) 6 % Ֆ.	49 50
» 65 » 6 % Ֆ.	49-50
» 69 (Բրնար) 6	49-
» 72 (Պօն տիւ Թրէզօր)	16 62
» 73 6 % Ֆ.	47-
Ռումէլի չըմէնտըֆէր 3	23-25
Ագճէ ֆայիզի »	9-
Բրբոր Ղրէ	–
Հավալէտիզ »	40-

ՊԱՆԴԱ ԱԳՈՒՕՆԼԱՐԸ

Գրէսի ժէնէրալ	3-24
Օսմանլը պանգասը	7-25
Օսիէթէ ժէնէրալ	4- 6
Թրամվայ	4-

ԱԳՃԷԼԷՐԻՆ ՏԻՑԱՔԸ

Օամ. լիրասը 100 ղրչան	Ղ. Փ
Գէյազ մէճիտիյէ ֆարգը	107- 2
Մէթալիք »	213-30
Գէչլիք »	212-
Սալթբըզ »	128-10
Գազըր »	555-
Գայմէ »	1200-
Ինկիլիզ լիրասը	110-15
Ֆրանսըզ ալթունու	87-28
Փոլ	90-16
Գրիմից ալթունու	51-25
Գարպօն գայմէ	8-95